

Revisionsrapport

för Assyrier Utan Gränser, org.nr 802436-5481

Granskning räkenskaper 2019-12-31

Granskningens innehåll och omfattning

Assyrier Utan Gränser ska inlämna årsredovisning Svensk Insamlingskontroll.

Mitt uppdrag är att granska riktigheten av de uppgifter som lämnats till Svensk Insamlingskontroll och att genomföra en revision av föreningens räkenskaper.

Min granskning har inriktas på ett stickprov av redovisningen samt avstämning mot föreningens räkenskaper.

Revisionens synpunkter

Jag har inte hittat några indikationer på att det skulle finnas väsentliga fel i den årsredovisning som avser räkenskapsåret 2019.

I övrigt har jag inga ytterligare kommentarer avseende min granskning.

Stockholm 31 maj 2020


Ninos Turgay

Auktoriserad revisor

Adeco Revisorer KB

ASSYRIER UTAN GRÄNSER

Organisationsnummer 802436-5481

Årsredovisning 2019

Styrelsen för Assyrier Utan Gränser får härmed avlämna
årsredovisning räkenskapsåret 2019-01-01 - 2019-12-31

Innehållsförteckning

Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	9
Balansräkning	10
Tilläggsupplysningar	11
Underskrifter	13

Förvaltningsberättelse

Allmänt om verksamheten

Assyrier Utan Gränser är en svensk ideell förening som arbetar med att förbättra tillvaron för det assyriska folket (även kallade syrianer och kaldéer) i sina ursprungsländer (Turkiet, Irak, Iran, Syrien och Libanon). Assyrier Utan Gränser bedriver en självständig verksamhet och är partipolitiskt och religiöst obundet.

Assyrier är en utsatt grupp i Mellanöstern och utsätts dagligen för övergrepp, våld, väpnade konflikter, förtryck och diskriminering. Assyrier Utan Gränserns arbete inriktas därför på att hjälpa assyrier i sina ursprungsländer att leva i en tryggare och gynnsammare tillvaro, höja sin levnadsstandard och förbättra sina livsvillkor, både genom akuta och långsiktiga insatser.

Våra akuta insatser är inriktade på assyriska flyktingar och IDP:s (Internationally Displaced People), dvs. interna flyktingar.

Vårt övergripande mål är att arbeta långsiktigt och förse målgruppen med de medel som behövs för att den själv ska kunna förbättra sin framtid och sitt liv. Vi inriktar en särskild del av vårt arbete på unga assyrier genom att stödja utbildning och tilldelar stipendier till universitetsstuderande

Assyrier Utan Gränser arbetar även med att sprida information och söka skapa opinion kring assyrier i nöd och om föreningens arbete och principer. Föreningen har en helt självständig verksamhet med egen ekonomi, styrelse och stadgar.

Flerårsöversikt	2019	2018	2017	2016
Nettoomsättning	875 365	1 017 263	951 156	1 276 437
Resultat efter finansiella poster	-75 574	-7 190	22 718	-74 329
Balansomslutning	87 813	124 493	131 652	179 607
Soliditet (%)	30,6%	82,3%	83,2	48,4

Resultat och ställning

Resultatplan för 2019 var att fortsätta jobba för en stabil omsättning över tid, med en jämn och succesiv ökning. Detta görs genom att hitta nya vägar att få in intäkter på, men även genom att förbättra befintliga kanaler. Föreningen har på ett sunt och ansvarsfullt sätt kunnat hantera de gåvor som vi har fått in. Genom bra samarbeten med våra och utmärkte insatser av våra medarbetare på projektsidan har vi på ett effektivt sätt kunnat hjälpa behövande.

De största gåvorna under året har, olik tidigare år då dessa främst varit från ideella föreningar och företag, varit från privatpersoner. Resultat och ställning i sin helhet framgår av nedan i årsredovisningen. 

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

De senaste åren har assyrierna i Syrien och Irak drabbats hårt av krig, förföljelser och kaos. Tusentals familjer har tvingats fly från sina hem och många har tagit sig till grannländerna Turkiet och Libanon.

Vår uppgift som välgörenhetsorganisation för assyrier i sina ursprungsländer är inne i en väldigt kritisk fas, långsiktiga insatser såsom återbyggnad och restaurering är vitalt för att man ska kunna gå tillbaka till en vardag som innebär trygghet och säkerhet för familjer igen - och inte minst utbildning för barn och ungdomar.

De senaste åren har Assyrier Utan Gränser intäkter varit väldigt volatila, detta då intäkterna är starkt korrelerade med den mediala uppmärksamheten i ursprungsländerna. Efter att intäkterna mångdubblades när situationen var som värst har vi nu sett en förväntad och logisk minskning i några år. Trots att vi intäktsmässigt numera är tillbaka i ett "normaltillstånd" kan vi konstatera att vi fortfarande håller mer än en dubbel så hög intäktsnivå som 2013, det sista året innan IS på allvar presenterade sig för omvärlden. En annan väsentlig skillnad från 2018 är att föreningen började synas mer bland assyriernas tillställningar här i Sverige.

Bland annat har vi delat ut fler informationsblad och "goodie-bags" till givare. Motorcykelklubben Assyrian Riders årliga "Ride For Seyfo" manifest fanns vi på plats för utdelning av material. Årets Tomteverkstad, som hölls i Assyriska föreningen i Södertälje drog till oss rekordbesökare samt ett uppskattat besök hos St. Jakob Katedralens förening för de äldre "IKORO".

En av årets stora händelser var också föreningens första officiella besök i verksamhetsområdet Turabdin i sydöstra Turkiet för en förstudieresa för kommande projekt.

Syrien

De förödande effekterna av kriget i Syrien, som började 2011 och förskjuter miljoner och dödade hundratusentals, kan fortfarande kännas i dag. Livet i det krigshärjade landet förblir svårt och osäkert för många. Stora delar av Syrien fortsätter att vara instabilt då olika grupper slåss om makten efter att ISIS förlorade sitt sista territorium där och samt tillbakadragandet av de amerikanska trupperna.

De senaste årens banksanktioner mot Syrien har nästintill gjort det omöjligt för oss att genomföra humanitära insatser och utvecklingsprojekt. Det finns fortfarande ett stort behov.

I oktober 2019 inledde Turkiet en militäröffensiv i nordöstra Syrien som direkt påverkade assyriernas samhälle i Beth Zalin (Qamishli). Hundratals familjer, både inifrån i Qamishli och från de närliggande byarna, tog skydd i stadens säkrare områden.

Efter dialog och samarbete med Nordea och Svensk Insamlingskontroll lyckades vi skicka in humanitära hjälpmedel till de flyende familjerna i Syrien och samtidigt lyckats få in akut hjälp trots de ovan nämnda sanktionerna.

En särskild riktad insamlingskampanj inleddes via våra sociala medier och tack vare generositeten hos våra givare kunde vi genomföra en tvådelad distribution av mat- och hygeinpaket för de flyende familjerna i behov.

Sanktionerna upphävdes tillfälligt från bankens sida med godkännande från Svensk Insamlingskontroll, detta då projektet var för akut humanitär insats. Projektet genomfördes under oktober och november och utdelningen gjordes tillsammans med vår gamla partner på plats, Syria Mother Youth Caucus. 

Irak

Trots att läget i Irak lugnat sig sedan 2014 är landet i efterkrigsperiod och har inte än återhämtat sig. Det är lätt att få uppfattningen att livet nu återgått till det normala eftersom IS ställning försvunnit och media minskat sina nyhetsrapporter, men tack vare våra lokala samarbetspartners i Irak vet vi att det fortfarande finns mycket stora behov av långsiktiga projekt. Än idag är hundratals människor flyktingar i det egna landet och få har resurser att ta sig ut ur misären. Irakiska militären med andra förband har visserligen genomfört en offensiv mot IS och återtagit Ninevehslätten med Mosul, men många av de byar och städer som är återtagna behöver restaureras och byggas om på nytt. Många kyrkor, föreningar och hem är förstörda. Allt fler flyktingar har vågat flytta tillbaka till sina byar men i stora delar ses bara förstörelse och stora insatser behövs för att återuppbygga det som en gång var. En av de allra största svårigheterna är bland annat ren vattenförsörjning. Assyrier Utan Gränser har under år 2019 haft humanitära insatser som utdelning av julklappar till barn under julprojekteten samt utvecklingsprojekt med mänskliga rättighetsperspektiv för ungdomar med biståndsmedel från Forum Syd, värme till 28 assyriska skolor och skolmaterial såsom anteckningsböcker, pennor, linjal m.m till över 1300 elever.

Under år 2019 har Assyrier Utan Gränser tillsammans med samarbetspartner Assyrian Aid Society-Iraq fortsatt implementering av första Forum Syd-finansierade utvecklingsprojektet "Empowering Assyrian Youth as change-makers". Syftet är att stärka assyriska ungdomars kunskaper om sina rättigheter som ursprungsbefolkning i Irak med fokus på lobbyverksamhet och opinionsskapande med FN-dokument. Projektet som innehar ett mänskliga rättigheter-perspektiv har haft aktiviteter i form av workshops, seminarier och utflykt till historiska platser. Antal återkommande ungdomar som deltagit i Dohuk där projektet genomförts har varit över 60 åt gången. Med denna stora anslutning har också stort engagemang och vilja visats om att en insats som detta projekt är av stort behov.

Assyrier Utan Gränser reste även själva dit under April månad år 2019 och höll i ett seminarium själva. Ämnet handlade om Ungdomsdeltagande i Sverige och hur det skulle kunna se ut för de assyriska ungdomarna i Irak. Detta tillsammans med de ackumulerade kunskaperna som ungdomarna fått under projektets gång har resulterat i att ett flertal deltagare blivit aktiva eller mer aktiva i civilsamhällsorganisationer i Dohuk. Ett till framgång var att en av de kvinnliga deltagarna bestämde sig för att prova på utlandsstudier och att hon samt andra universitetsstuderande ansökt om stipendier från Assyrier Utan Gränser. Projektet är avslutat efter 1,5 års tid i december månad år 2019 och har haft stor framgång.

Libanon

Assyrier Utan Gränser fortsätter sitt arbete med att främja skolgången för assyriska flyktingbarn i Libanon.

TMS-skolan som är en utav AUG:s samarbetspartners, lokaliserad i Bourj Hamoud strax utanför Beirut, är en skola som vi har flitigt samarbete med sedan många år tillbaka. Efter 2018 års uppskattade projekt har vi nu, med hjälp utav givarnas gåvor, haft möjligheten att stötta TMS-skolan med att köpa in ytterligare en skolbuss. Assyrier Utan Gränser tycker det är viktigt med långsiktiga insatser och en ny skolbuss kommer vara skolan till gagn under många år framöver. De nya bussarna som Assyrier Utan Gränser bidragit med är större, säkrare och mer miljövänlig än de tidigare som skolan haft tillgång till. Mer än 50 studenter kommer att få transport till och från skolan under vardagar. Utöver detta kommer bussen även användas för att transportera elever till söndagsskolan.

Assyrier Utan Gränser har även haft ett givande och väl mottagligt möte med H. H Mor Theophilus George Saliba, ärkebiskop i Libanon, när han besökte Sverige tidigare under året. Under mötet diskuterades de svårigheter som flyktingar i Libanon haft samt möjligheten till nya samarbeten och framtida projekt. ✓

Turkiet

Assyrier Utan gränser gjorde en förstudieresa till sydöstra Turkiet, eller Turabdin som området kallas i assyrisk folkmun. Detta är den första officiella resan till de assyriska byarna i turabdin sedan implementeringen av vårt första projekt 10 år sedan. Då renoverades klassrummen i byn Bote och det köptes in nya skolsalsmöbler för eleverna i kyrkan. Spåren som vi lämnade efter är syns fortfarande.

Årets resa var också ett sätt för oss att fysiskt träffa våra volontärer och kontaktpersoner på plats och samtidigt få oss en bild på kommande eventuella projekt samt träffa assyrierna som lever kvar där. I början på 2019 skickade vi ner skolmaterial och godis för utdelning till de assyriska barnen i Midyat, centrala Turabdin.

Den 30 juli bröt det ut kraftiga bränder i området kring Zafaranklostret i Mardinprovinsen och runtomkring byarna Tur Izlo samt byn Miden i Turabdin.

Assyrier Utan Gränser var i kontakt med partners i området och stod i beredskap till akut hjälp. Vi förberedde ett räddningspaket för att förhindra och förebygga liknande händelser. Arbetet resulterade senare i "Tur Izlo räddning- & brandkårsenhet". Första spadtaget för den nya enheten med bas i byn Arkah i södra Turabdin. Arbetet med enheten påbörjades under hösten 2019 och med hjälp av Assyrier Utan Gränser har enheten kunnat köpa in tio stycken luft- och släckningsaggregat.

Området har årligen drabbats av kraftiga bränder och byborna har själva fått bekämpa bränder med minimala resurser. Syftet är att enheten ska skydda byarna som årligen drabbas av bränderna utan att civilbefolkningen drabbas. Det nya akutrummet är under uppbyggnad sen väg intill rummet för snabbare transport till övriga byar vid akuta behov.

Stipendier

Under året har stipendier, likt tidigare år, delats ut till studenter för vår- och hösttermin. Detta är fortsatt en väldigt uppskattad del av vår verksamhet. Under året har beloppet för stipendierna varit oförändrat.

För vårterminen 2019 mottog sju studenter stipendium, medan hela nio studenter mottog stipendium för höstterminen 2019. Under många tidigare terminer har en majoritet av ansökningar varit från Turkiet, men där vi under 2019 mottagit flertalet ansökningar även från andra länder där assyrier är hemmahörande. Under kommande verksamhetsår planeras en förändring i delar av stipendieprocessen, där även beloppet kan komma att bli föremål för förändring."

Svårigheter med projekten

Det var första gången som Assyrier Utan Gränser tillsammans med Assyrian Aid Society-Iraq har fått bistånd från Forum Syd vilket kom med en hel del nya sätt att arbeta, speciellt med budgetering. Efter satt budget uppstod nya kostnader som inte hade kunnat förutses vilket medförde en del förändringar. Denna lärdom tar båda parterna med sig inför framtida sådana projekt.

Libanon har haft stora inrikespolitiska problem och proteströrelser i landet under 2019 (och pågående) som gjort att bankerna i landet varit svåra att arbeta med och skolan kan få problem med att få ut pengarna i kontanter i rätt valuta och växlingskurs.

I Turkiet har problemen oftast varit att pengarna tagit för lång tid att nå ner till mottagarbanken. Vi undersökte saken tillsammans med Nordea och det visade sig att pengarna hamnade hos en mellanbank som sedan överfördes till den egentliga banken. Det krävdes full dokumentation för vad pengarna skulle användas.

Banksanktionerna mot Syrien har gjort att långsiktiga projekt i verksamhetsområdet varit omöjliga. Vi lyckades i samråd med Nordea och Svensk Insamlingskontroll få ner akuta humanitära insatser för de flyende familjerna i Syrien.

Ändamål och effektivitet

Ändamålsverksamheten har man kunnat uppfylla väl under 2019.

Det allra största projektet var just ungdomsprojektet finansierat av Forum Syd som pågick under hela år 2019. Trots en del nya lärdomar var projektet väldigt lyckat med många nya unga deltagare som visat stort intresse och efter själva tagit initiativ att bli viktiga samhällsaktörer i både skola och fritid.

Brandkårsenheten i Turabdin, sydöstra Turkiet, är under uppbyggnad och vårt uppföljningsarbete kommer pågå under 2020. Förstudieresan gav oss en bra inblick på framtida skolprojekt och årets julprojekt uppskattades mycket av barnen och deras familjer.

Trots banksanktionerna så lyckades vi tillsammans med Nordea och Svensk Insamlingskontroll skicka ner mat- & hygienpaket till de flyende familjerna i Syrien. Detta med hjälp av våra gamla partners i ursprungsländerna.

I Libanon har TMS-skolan efterfrågat ytterligare en skolbuss. Och trots oroligheter i landet har skolan lyckats få i skolbussen.

Stipendierna har varit en viktig del av vårt arbete. Årets stipendieutdelningar har gått bra och vi kommer satsa på att öka antalet stipendiater i framtiden.

Risker och uppföljning av ändamålsverksamheten samt korruption och penningtvätt

De risker som finns med projekt som genomförs i länder där krig pågår är att målgruppen inte kan nås, att målgruppen hinner förflytta sig ett antal gånger eller att målgruppen väljer att fly landet. Hittills har vi inte haft några sådana problem och kunna ge hjälp till områden som i viss mån har varit fredade från krig i Syrien och Irak. Uppföljning och slutrapporter m.m. har därför kunnat fullföljas av våra partners.

Vi försöker hela tiden minimera de risker som finns och vet med bl.a. banksanktionerna att vi helst inte ska föra medel till transitbanker.

När det gäller korruption ställer vi alltid det kravet gentemot våra partners och att de även ska ha principer gentemot korruption. Även om det är svårt att till hundra procent kunna ge en garanti för att våra medel når ut till alla behövande har vi via boende på plats i de länderna och som inte har anknytning till våra lokala partners kunnat kontrollera om uppgifter stämmer med de rapporter vi får. Vidare genomför vi stickprovskontroller för att undersöka om utdelningar har skett i enlighet med slutrapporterna.

Frågan om penningtvätt är viktig med hänsyn till att våra projekt är kopplade till länder i Mellanöstern. Större belopp som kommer in till Assyrier Utan Gränser brukar föregås av konversation med gavgivaren. Oftast har gavgivarna själva kontaktat föreningen för samverkan och framtida arbete och vad gåvan kan användas till. Innan Assyrier Utan Gränser påbörjar ett samarbete med en lokal partner granskas den och ska fylla i grundläggande information om sig själva, skicka in stadgar och årsredovisningar samt ta del av ett dokument som heter "Understanding of partnership". Där tas frågan om penningtvätt upp och att Assyrier Utan Gränser kan avsluta samarbetet vid misstanke om penningtvätt.

Att Assyrier Utan Gränser varje år försöker att besöka verksamhetsländerna för att kontrollera pågående projekt, genomförda projekt och eventuella framtida projekt är en del av uppföljningen och kvalitetsgranskningen.

Insamlings- och marknadsförningsverksamheten

Vi eftersträvar att bibehålla ett högt medlemsantal 2018, något vi tyvärr inte lyckades med eftersom att resurser allokerades till andra prioriterade områden i verksamheten. Under året hade föreningen totalt 29 betalande medlemmar. Efter årsmötet 2019 gjorde vi en mindre insats för att öka medlemsantalet, som i slutändan renderade i 37 betalande medlemmar. Vi kommer fortsättningsvis jobba med att marknadsföra medlemskapet. Förhoppningsvis kommer även den nya hemsidan vara till större hjälp för oss på denna punkt.

Vi fortsätter notera en fortsatt stadig ökning av inkommande gåvor via inbetalningsmetoden Swish. Glädjande är att möjligheten till donation via Facebook gjort att vi har ytterligare en kanal att erbjuda våra givare, vilket bar frukt redan från start.

Vi färdigställde en ny och modern hemsida. Den nya hemsidan ska göra det smidigare för givare att ge gåvor direkt samt skapat en mer användarvänlig mobilversion.

Under slutet av 2019 skapades en ny Informationsgrupp som specifikt kommer arbeta mot företag, medlemmar och framtida evenemang.

Övrig icke-finansiell information

Assyrier Utan Gränser har inte några anställda. Med detta innebär att vissa frågor såsom miljöfrågor, arbetsmiljö etc. inte har bearbetats. Om man dock ska sammanfatta hur styrelsen har anvisat volontärer kan följande beskrivas.

Föreningen har de senaste åren haft en rad informationsföreläsningar runt om i Stockholms län och andra delar av landet. I möjligaste mån har man valt att åka med tåg. En avvägning görs beroende på material som behövs till ett event, antal personer från föreningen som ska närvara vid event, städer som ska besökas etc. Om en hyrbil har nyttjats har man valt en miljöbil. De resor som har företagits utomlands har man åkt flyg av förklarliga skäl. Under resa i Irak åkte volontärerna med bil till de olika städerna som besöktes – detta av säkerhetsskäl och för att infrastrukturen förstördes av IS invasion. Elektroniska nyhetsbrev används, förutom vid jul då jul- och tackbrev skickas till samtliga givare. Arbetsmiljön har inte diskuterats men styrelsen har möten ca en gång i månaden på lämplig plats eller via Skype. I och med att föreningen inte har några anställda finns det inte lagkrav beträffande dessa frågor. En stor hjälp kring posthanteringen fås av Assyrien Kulturcenter i Botkyrka.

Reviderad version av föreningens styrande dokument färdigställdes under 2019. Däri har man förtydligat styrelsens arbete, ekonomernas, valberedningens och konsultrådets arbete. Styrelsen har även arbetat fram en krishanteringsplan som också antagits. En riskanalys påbörjades under 2018 och färdigställdes 2019.

I samband med GDPR (EU:s nya dataskyddsförordning) har styrelsen arbetat fram nya riktlinjer för datahantering, och publicerat en integritetspolicy, som syftar till att skydda personuppgifter och integritet för den som på något sätt samverkar med Assyrier Utan Gränser.

Bland styrelsen och övriga delar av verksamheten består volontärerna av båda könen och oftast fördelar vi arbetet efter respektive persons kompetens och intresse. Vidare är de flesta som arbetar som volontärer assyrier och ett fåtal icke-assyrier har hittat till föreningen. Vi arbetar för att locka fler icke-assyrier att gå med i föreningen. 

Framtida utveckling

Nästkommade år avser Assyrier Utan Gränser att fortsätta närvara vid olika event och informera andra föreningar vad man står och arbetar för. Nya volontärer och medarbetare får tid att komma in i rutiner och arbeta med olika delar av verksamheten och att föreningen växer sakta för att hinna med alla förändringar som sker.

Förutsättningarna för anställning och/eller ta in praktikanter undersöks av styrelsen och de ekonomiansvariga, men mycket är beroende på intäkterna och om vi har råd att ha en anställd.

Några framtida projekt är bl.a. utveckling av fadderverksamhet i Libanon, skolutveckling i Turkiet samt arbete med ungdomar i Irak. Att arbeta i länder där krig varit en del av vardagen för många assyrier i ursprungsländerna innebär att föreningen måste anpassa sig efter den humanitära krisen som då råder i dessa områden. Mat- och hygienartiklar behövs hela tiden, men också långsiktiga mål som skolutveckling och arbete assyrierna i ursprungsländerna.

Förändringar i eget kapital

	Ändamålsbest. medel	Fritt eget kapital
Belopp vid årets ingång 2019-01-01	0	102 403
Vinstdisposition enligt årsstämma		
Årets resultat	0	-75 574
Belopp vid årets utgång 2019-12-31	0	26 829

Resultatdisposition

(Belopp i kr)

Förslag till disposition av föreningens vinst

Till årsstämman förfogande står:

balanserad vinst	102 403
årets resultat	-75 574
	26 829

Styrelsen föreslår att:

i ny räkning överföres	26 829
	26 829

Beträffande föreningens resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande tilläggsupplysningar och bokslutskommentarer.

Resultaträkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	2019-01-01 2019-12-31	2018-01-01 2018-12-31
Verksamhetsintäkter			
Medlemsavgifter	2	3 700	2 900
Gåvor		675 589	910 631
Bidrag		196 076	103 732
<i>Summa intäkter</i>		<u>875 365</u>	<u>1 017 263</u>
Verksamhetskostnader			
Ändamålskostnader	3	-822 290	-940 075
Insamlingskostnader		0	0
Administrationskostnader		-128 649	-84 378
<i>Summa kostnader</i>		<u>-950 939</u>	<u>-1 024 453</u>
Rörelseresultat		-75 574	-7 190
Resultat från finansiella poster			
Räntekostnader och liknande resultatposter		0	0
<i>Summa finansiella poster</i>		<u>0</u>	<u>0</u>
Resultat efter finansiella poster		-75 574	-7 190
Årets resultat		-75 574	-7 190

Balansräkning

Belopp i kr	Not	2019-12-31	2018-12-31
TILLGÅNGAR			
Omsättningstillgångar			
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		0	0
Övriga fordringar		0	1
		<u>0</u>	<u>1</u>
Kassa och bank		87 813	124 492
Summa omsättningstillgångar		87 813	124 493
SUMMA TILLGÅNGAR		87 813	124 493

Balansräkning

Belopp i kr	Not	2019-12-31	2018-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Ändamålsbestämda medel		0	0
Balanserat resultat		102 403	109 593
Årets resultat		-75 574	-7 190
Summa eget kapital		26 829	102 403
Kortfristiga skulder			
Förskott från kunder			
Leverantörsskulder		27 773	3 556
Skuld erhållna ej nyttade bidrag	4	19 192	1 268
Övriga skulder		19	3 266
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		14 000	14 000
Summa kortfristiga skulder		60 984	22 090
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		87 813	124 493

Tilläggsupplysningar

Not 1 Redovisningsprinciper och värderingsprinciper

Årsredovisningen har upprättats enligt Årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning K3.

Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

Redovisningsvaluta

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor och beloppen anges i kr om inget annat anges.

Värderingsprinciper m.m.

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

Intäktsredovisning

Intäkten redovisas till verkligt värde av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Föreningen redovisar därför inkomsten till nominellt värde (fakturabelopp) om ersättningen erhålls i likvida medel direkt vid leverans. Avdrag görs för lämnade rabatter.

Fordringar

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Fordringar och skulder i utländsk valuta

Fordringar och skulder i utländsk valuta har omräknats till balansdagens kurs. Skillnaden mellan anskaffningsvärde och balansdagens värde har redovisats i resultaträkningen. I den mån fordringar och skulder i utländsk valuta har terminssäkrats omräknas de till terminkurs.

Offentliga bidrag

Offentliga bidrag värderas till det verkliga värdet av den tillgång som företaget fått eller kommer att få.

Offentliga bidrag som inte är förenade med krav på framtida prestation, så kallade ovillkorade bidrag, intäktsförs när villkoren för att få bidraget uppfyllts, det vill säga oftast i samband med att bidrag erhålls.

Offentliga bidrag som är förenade med krav på framtida prestation, så kallade villkorade bidrag, skuldförs när bidraget erhålls och intäktsförs därefter när prestationen utförs.

Personal

Föreningen har inte haft några anställda. Inga löner eller andra ersättningar har utbetalats.

UPPLYSNINGAR TILL ENSKILDA POSTER

Not 2 Rörelsens intäkter

	2019	2018
Medlemsavgifter		
37 medlemmar	3 700	2 900
	3 700	2 900
Gåvor		
Gåvor från allmänheten	484 217	524 449
SMS gåvor från allmänheten	94 498	100 682
Gåvor från företag	75 174	255 000
Gåvor från organisationer	21 700	30 500
Sponsring	0	0
Bidrag från organisationer	0	0
Bidrag från företag	0	0
	675 589	910 631
Bidrag		
Erhållna bidrag från Forym Syd	215 268	103 732
	215 268	103 732

Not 3 Ändamålskostnader

	2019	2018
Ändamålsbestämda projekt	710 865	826 803
Stipendium	103 435	94 081
Övriga ändamålskostnader	7 990	19 191
	822 290	940 075

Not 4 Skuld erhållna ej nyttjade bidrag

	2019	2018
Skuld till Forum Syd	19 192	1 268
	19 192	1 268

Not 5 Definition av nyckeltal i %

	2019	2018
Adm.kostnader (inkl insamlingskostnader)/Totala	15	8
Insamlingskostnader/Medel från allmänheten	0	0
Ändamålskostnader/Totala intäkter	103	92

Soliditet

Justerat eget kapital i procent av balansomslutning

Not 6 Väsentliga händelser efter räkenskapsårets slut

Assyrier Utan Gränser har under 2020 hitintills inte påverkats nämnvärt från ett ekonomiskt perspektiv till följd av Covid-19 pandemin. Men pandemin kan komma att påverka föreningen på sikt med hänsyn till den ekonomiska osäkerhet som föreligger utvecklingen av Covid-19. En åtgärd som vidtogs var att utlysa "Emergency Scholarships". Där kunde studenter i ursprungsländerna som påverkats negativt ekonomiskt till följd av pandemin ansöka om stipendium men med kortare ansökningsperiod.

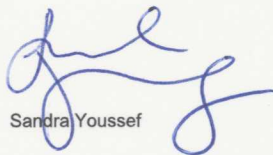
Samarbetet med redovisningsbyrån som anlätades år 2017 har fortsatt väl under 2018 och kommer fortsätta framöver.

Årsmötet ska hållas den 5:e juli med val av ny styrelse, konsultråd samt revisor.

Norsborg 2020-05-07



Anna Laine



Sandra Youssef



Zalgai Aho

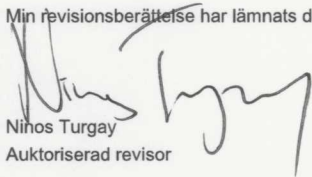


Romiana Bikasha



Ferit Rhawi

Min revisionsberättelse har lämnats den 31/5-2020-



Ninos Turgay
Auktoriserad revisor

REVISIONSBERÄTTELSE

Till föreningsstämman i Assyrier Utan Gränser
Org.nr. 802436-5481

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Assyrier Utan Gränser för år 2019.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per den 31 december 2019 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att föreningsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till föreningen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen avser att likvidera föreningen, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktlig utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av föreningens interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
 - utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
 - drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en förening inte längre kan fortsätta verksamheten.
 - utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.
- Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt stadgar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Assyrier Utan Gränser för år 2019 samt av förslaget till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att föreningsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till föreningen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust, och det är styrelsen som ansvarar för förvaltningen enligt stadgarna.

Revisorns ansvar

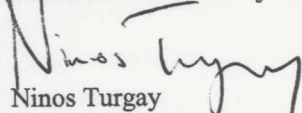
Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot föreningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av föreningens vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med stadgarna.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot föreningen, eller att ett förslag till dispositioner av föreningens vinst eller förlust inte är förenligt med stadgarna.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av föreningens vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för föreningens situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande föreningens vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med stadgarna.

Stockholm den 31 maj 2020


Ninos Turgay

Auktoriserad revisor / Medlem i Far